



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 9 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1960

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
168

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- N.Δ. 4115. Περὶ τροποποιήσεως τοῦ Ν.Δ. 3891)1958
περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀ-
τομικῆς Ἑνεργείας 1
- N.Δ. 4116. Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Παρισίοις ὑπογρα-
φείσης τῇ 18.2.1957 Διεθνoῦς Ὑγειονομικῆς Συμβά-
σεως διὰ τὴν πρόληψιν τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ 2

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4115

(1)

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 περὶ ἀναδιο-
ργανώσεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀτομικῆς Ἑ-
νεργείας.

ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 35 τοῦ Συν-
τάγματος καὶ τὴν ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου 1960 σύμφωνον γνώμην
τῆς κατὰ τὴν παράγραφον 2 τοῦ αὐτοῦ ἀρθροῦ 35 Εἰδικῆς
Ἐπιτροπῆς ἐκ Βουλευτῶν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουρ-
γικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

1. Ἡ παράγραφος 2 τοῦ ἀρθροῦ 1 τοῦ Ν. Δ. 3891)58
«περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀτο-
μικῆς Ἑνεργείας» ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«2. Ἡ Ε.Ε.Α.Ε. ἀποτελεῖ αὐτοτελὴ δημοσίαν ὑπηρεσίαν,
ἐδρεύουσαν ἐν Ἀθήναις καὶ ὑπαγομένη ἀπ' εὐθείας εἰς τὸν
Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως».

2. Ὅπου ἐν τῷ Ν. Δ. 3891)58 ἀναφέρεται Ὑπουργὸς
Συντονισμοῦ νοεῖται ἐφεξῆς ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως.

3. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως δύναται νὰ ἀναθέτῃ
δι' ἀποφασεῶς του εἰς τὸν Ὑπουργὸν Προεδρίας Κυβερνή-
σεως ἢ εἰς ἄλλο μέλος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, τὴν
ἀσκῆσιν ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει τῶν, δυνάμει τοῦ Ν. Δ. 3891)58,
ὡς τροποποιεῖται διὰ τοῦ παρόντος, ἀνηκουσῶν εἰς αὐτὸν ἀρ-
μοδιοτήτων. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως διατηρεῖ ἐν πά-
σῃ περιπτώσει τὸ δικαίωμα ὅπως ἀσκήσῃ παραλλήλως τὰς τυ-
χόν μεταβιβαζομένας ἀρμοδιότητας.

4. Ἐν τέλει τοῦ ἀρθροῦ 2 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 προστίθεται
περίπτωσις δ' ἔχουσα οὕτω:

«δ' Ὑποστηρίζει ἡ ἐνεργεῖ ἐρεῦνας πρὸς ἐκμετάλλευσιν
τῆς ἡλιακῆς ἐνεργείας».

Ἄρθρον 2.

Τὸ ἀρθρον 7 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκο-
λούθως:

«1. Ἡ Ε.Ε.Α.Ε. διοικεῖται ὑπὸ Διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

2. Ἡ ἐπιστημονικὴ διεύθυνσις τῶν ἐγκαταστάσεων, κέν-
τρων καὶ ἐργαστηρίων τῆς Ε.Ε.Α.Ε. ἀσκεῖται ὑπὸ Ἐπιστη-
μονικοῦ Διευθυντοῦ.

3. Καθ' ἡκοντα Νομικοῦ Συμβούλου παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε.
ἀσκεῖ ὁ παρὰ τῇ Προεδρίᾳ τῆς Κυβερνήσεως Νομικὸς Σύμ-
βουλος ἢ ἄλλο μέλος τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους,
ὁρίζομενον δι' ἀποφάσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

Ἄρθρον 3.

1. Ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἀρθροῦ 8 τοῦ Ν. Δ. 3891)58
ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«1. Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ εἶναι ὀκταμελής, ἀποτελουμέ-
νη ἐκ τῶν κάτωθι μελῶν:

α) Ἐκ τοῦ Προέδρου.

β) Ἐξ ἐνὸς εἰδικοῦ ἐπιστήμονος εἰς τὴν πυρηνικὴν φυσι-
κὴν καὶ ἐν ἐλλείψει τοιοῦτου ἐκ Καθηγητοῦ Ἀνωτάτου Ἐκ-
παιδευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικότητος.

γ) Ἐξ ἐνὸς εἰδικοῦ ἐπιστήμονος εἰς τὴν πυρηνικὴν χημείαν
καὶ ἐν ἐλλείψει τοιοῦτου ἐκ Καθηγητοῦ Ἀνωτάτου Ἐκπαι-
δευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικότητος.

δ) Ἐξ ἐνὸς εἰδικοῦ ἐπιστήμονος εἰς τὴν πυρηνικὴν τεχνο-
λογίαν καὶ ἐν ἐλλείψει τοιοῦτου ἐκ Καθηγητοῦ Ἀνωτάτου
Ἐκπαιδευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικότητος.

ε) Ἐξ ἐνὸς εἰδικοῦ ἐπιστήμονος εἰς τὰς πυρηνικὰς ἐφαρ-
μογὰς ἐν τῇ βιολογίᾳ καὶ ἐν ἐλλείψει τοιοῦτου ἐκ Καθηγη-
τοῦ Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικό-
τητος.

στ) Ἐξ ἐνὸς εἰδικοῦ ἐπιστήμονος εἰς τὰς πυρηνικὰς ἐφαρ-
μογὰς ἐν τῇ ἱατρικῇ καὶ ἐν ἐλλείψει τοιοῦτου ἐκ Καθηγητοῦ
Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικότητος.

ζ) Ἐξ ἐνὸς οἰκονομολόγου ἀνεγνωρισμένου κύρους ἢ ἐνὸς
βιομηχανίου ἐγνωσμένης πείρας εἰς τὰ θέματα οἰκονομικῆς
ἀναπτύξεως.

η) Ἐκ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Διευθυντοῦ μετέχοντες μετὰ
φύθου.

2. Ἡ παράγραφος 5 τοῦ ἀρθροῦ 8 τοῦ Ν. Δ. 3891)58,
ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«5. Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ δύναται δι' εἰδικῶν ἀποφά-
σεων τῆς ν' ἀναθέτῃ εἰς τὸν Πρόεδρον αὐτῆς ἢ εἰς κλιμά-
χιον ἐκ τοῦ Προέδρου καὶ μελῶν αὐτῆς, τὴν ἀσκῆσιν ἐνίων
ἐκ τῶν ἀνηκουσῶν αὐτῇ ἀρμοδιοτήτων.

3. 'Εν τέλει τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 προστίθεται παράγραφος ἔχουσα οὕτω:

«6. Τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς τῆς Ε.Ε.Α.Ε. δύναται νὰ προσεδρεύῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως. 'Επίσης ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως δύναται ν' ἀσκήσῃ ἀπάσας τὰς, δυνάμεις τοῦ παρόντος ἀνηκούσας τῷ Πρόεδρῳ τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς, ἀρμοδιότητας».

Ἄρθρον 4.

1. Ἡ παράγρ. 1 τοῦ ἄρθρ. 9 τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς τῆς Ε.Ε.Α.Ε. διορίζονται διὰ Β. Δ. ἐκδιδομένου ἐπὶ τῇ προτάσει τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

2. Ἡ παράγρ. 2 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρ. 9 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Ὁ Πρόεδρος τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς διορίζεται ἐπὶ πενταετὴ θητεία τὰ δὲ μέλη αὐτῆς ἐπὶ τριετὴ θητεία.

Ἄπαντες οὗτοι δύνανται νὰ ἐπαναδιορισθῶσιν».

3. Ἡ παράγρ. 3 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρ. 9 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«3. Ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς ἀπαλλάσσονται τῶν καθηκόντων τῶν, καθ' ὃν διορίζονται τρόπον καὶ πρὸ τῆς λήξεως τοῦ χρόνου τῆς θητείας αὐτῶν, κατ' ἐλευθέραν ἐκτίμησιν τοῦ ὑπηρεσιακοῦ συμφέροντος, μὴ ἀπαιτουμένης ἐιδικῆς μνείας τοῦ λόγου τούτου ἐν τῷ περὶ ἀπαλλαγῆς ἐκ τῶν καθηκόντων αὐτῶν Β. Διατάγματι».

Ἄρθρον 5.

Τὸ ἄρθρον 10 τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«1. Ὁ Πρόεδρος τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς ἔχει τὰς ἀκολουθούσας ἀρμοδιότητας:

α) Προΐσταται τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς, συγκαλεῖ αὐτὴν εἰς συνεδρίας, ὧν καθορίζει τὴν ἡμερησίαν διάταξιν καὶ κατευθύνει τὰς ἐργασίας αὐτῆς.

β) Ἐκτελεῖ τὰς ἀποφάσεις τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς. Ἐν τῷ πλαίσίῳ τῶν ἀποφάσεων αὐτῆς καὶ τῶν ἰσχυόντων κανονισμῶν ἐπιμελεῖται τῆς περιουσίας τῆς Ε.Ε.Α.Ε. καὶ διατάσσει πᾶσαν ἀναγκαίαν δαπάνην.

γ) Προΐσταται ἀπασῶν τῶν διοικητικῶν, οικονομικῶν καὶ τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ε.Ε.Α.Ε.

δ) Ἐγκρίνει δαπάνας μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν δρχ. 20.000 ἐκάστην ἐξ οὐδὲποτε κεφαλαίου τοῦ Προϋπολογισμοῦ τῆς Ε.Ε.Α.Ε. ἐξαιρέσει ἐκείνων, δι' ἃς ἀπαιτεῖται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, ἐιδικὴ ἐγκρισις τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

ε) Προσλαμβάνει καὶ ἀπολύει τὸ, ὑπὸ τῆς παραγρ. 5 τοῦ ἄρθρ. 13 τοῦ παρόντος, προβλεπόμενον ἐργατοτεχνικὸν προσωπικὸν καὶ ὑπὸ τοὺς ἐν αὐτῷ περιορισμούς.

στ) Καθορίζει τὸ ἐν παρ. 4 τοῦ ἄρθρ. 13 τοῦ παρόντος ποσοστὸν τοῦ εἰδικοῦ ἐπιδόματος, δι' ἐργασίαν εἰς ζώνην ὑψηλῆς ραδιενεργείας, δι' ἑκάστην ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ε.Ε.Α.Ε. ὅστις ἐμπίπτει εἰς τὰς περιπτώσεις τῆς παραγράφου ταύτης καὶ τῆς σχετικῆς κανονιστικῆς ἀποφάσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

ζ) Αἰτεῖται τὴν, συμφώνως πρὸς τὰς παραγρ. 1 καὶ 5 τοῦ ἄρθρ. 16 τοῦ παρόντος, ἀπόσπασιν δημοσίων ὑπαλλήλων, ὑπαλλήλων Ὁργανισμῶν δημοσίου δικαίου ἢ Τραπεζῶν, ὡς καὶ τὴν ἀπόσπασιν στρατιωτικοῦ προσωπικοῦ τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων, διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Ε.Ε.Α.Ε. καὶ εἰσπράττει τὸν καθορισμὸν τῶν, ὑπὸ τοῦ ἄρθρ. 18 τοῦ παρόντος, προβλεπόμενων προσθέτων ἀμοιβῶν, ἀποζημιώσεων καὶ κατ' ἀποκοπὴν ἐξόδων κινήσεως τοῦ παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. διατιθεμένου, ἐξ ἀποσπάσεως προσωπικοῦ δημοσίων ὑπηρεσιῶν, ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου ἢ Τραπεζῶν.

Ὁ Πρόεδρος δύναται νὰ μετέχῃ ἀπασῶν τῶν παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. λειτουργουσῶν Γνωμοδοτικῶν Ἐπιτροπῶν, περὶ ὧν τὸ ἄρθρ. 7 τοῦ παρόντος».

Ἄρθρον 6.

Τὸ ἄρθρον 11 τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«1. Ἐπιστημονικὸς Διευθυντὴς διορίζεται, διὰ Β. Δ. προτάσει τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, μετὰ γνώμην τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς τῆς Ε.Ε.Α.Ε., ἐπὶ τριετὴ θητεία, εἰδικὸς ἐπιστήμων εἰς τὴν πυρηνικὴν φυσικὴν ἢ πυρηνικὴν τεχνολογίαν ἢ τούτου ἐλλείποντος Καθηγητῆς Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Ἰδρύματος συγγενοῦς εἰδικότητος.

2. Ὁ Ἐπιστημονικὸς Διευθυντὴς ἔχει τὴν ἐπιστημονικὴν διεύθυνσιν τῶν ἐγκαταστάσεων, κέντρων καὶ ἐργαστηρίων τῆς Ε.Ε.Α.Ε. καὶ προΐσταται τοῦ ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ, τῶν τεχνικῶν καὶ παρασκευαστῶν, ὡς καὶ τοῦ βοηθητικοῦ, πλὴν διοικητικοῦ προσωπικοῦ τῶν ἐγκαταστάσεων, κέντρων καὶ ἐργαστηρίων.

3. Ὁ Ἐπιστημονικὸς Διευθυντὴς εὐθύνεται ἔναντι τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς ὅπως ἡ ἐπιστημονικὴ καὶ τεχνικὴ ἐργασία τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ τεχνικοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἐργαζομένου εἰς τὰς ὑπ' αὐτοῦ ἐλεγχόμενας ἐγκαταστάσεις, κέντρα καὶ ἐργαστήρια, ὡς καὶ τὰ ἐρευνητικὰ προγράμματα, κατευθύνονται κατὰ τρόπον ἐκπληροῦντα ἐπιτυχῶς τοὺς γενικοὺς καὶ εἰδικοὺς σκοποὺς τοὺς ἀναφερομένους εἰς τὰ ἄρθρα 1, 2 καὶ 3 τοῦ παρόντος.

4. Ὁ Ἐπιστημονικὸς Διευθυντὴς μετέχει τῶν παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. λειτουργουσῶν Γνωμοδοτικῶν Ἐπιτροπῶν.

5. Ἡ πλήρωσις τῆς θέσεως τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Διευθυντοῦ δύναται ν' ἀναβληθῇ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1962, κατὰ τὰ δι' ἀποφάσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, δημοσιευομένης εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ὁρισθόσμενα. Δι' ὁμοίων ἀποφάσεων ὁρίζεται ἐκάστοτε καὶ ὁ ἐπιστήμων, ἐκ τῶν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ὑπηρεσίαν τῆς Ε.Ε.Α.Ε. ἢ εἰς τὰ Ἐρευνητικὰ Κέντρα αὐτῆς, ὑπηρετούντων, ὅστις δι' ἀσκήσιν προσωρινῶς τὰ καθήκοντα καὶ τὰς ἐν γένει ἀρμοδιότητας τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Διευθυντοῦ.

Ἄρθρον 7.

Μετὰ τὸ ἄρθρον 11 τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 προστίθεται ἄρθρον ὑπ' ἀριθ. 11α, ἔχον οὕτω:

«1. Πρὸς ὑποβοήθησιν τοῦ ἔργου τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς δύνανται νὰ συνιστῶνται παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. μέχρι τρεῖς καὶ ἐκ πέντε, κατ' ἀνώτατον ὅριον ἐκάστη μελῶν, Γνωμοδοτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἔχουσαι ὡς ἔργον τὴν μελέτην καὶ ὑπόβλην γνωματεύσεων ἐπὶ θεμάτων ἐπιστημονικῶν, τεχνικῶν καὶ ἐκπαιδευτικῶν, ἐπὶ θεμάτων ἡλεκτρικῆς καὶ βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως ὡς καὶ ἐπὶ παντὸς θέματος ἐμπέμποντος εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Ε.Ε.Α.Ε.

2. Ἡ σύνθεσις τῶν, ἐν τῇ προηγουμένῃ παραγράφῳ, ἐπιτροπῶν, ὁ εἰδικώτερος σκοπός, ἡ ἀρμοδιότης, ἡ διάρκειά λειτουργίας, ὡς καὶ πᾶσα ἀναγκαία λεπτομέρεια ἀφορῶσα τὴν λειτουργίαν αὐτῶν, ὁρίζονται διὰ τῆς συνιστάσεως αὐτῶν ἀποφάσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως.

3. Τὰ Μέλη τῶν Γνωμοδοτικῶν Ἐπιτροπῶν λαμβάνονται ἐκ τῶν μελῶν τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς, ἐκ Καθηγητῶν Ἀνωτάτων Ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων, ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, τῶν ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου, τῶν Τραπεζῶν, τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων, ὡς καὶ ἐξ ἰδιωτῶν, τῶν ὁποίων ἡ ἐπιστημονικὴ κατάρτισις ἢ πείρα δύναται νὰ συμβάλῃ εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς.

4. Εἰς τὰς Γνωμοδοτικὰς Ἐπιτροπὰς διατίθεται δι' ἀποφάσεως τῆς Διοικήσεως 'Επιτροπῆς τὸ ἀναγκαῖον ἐπιστημονικὸν καὶ ὑπαλληλικὸν προσωπικόν, ἐκ τοῦ παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. ὑπηρετούντος, ὡς καὶ τὰ ὑλικά μέσα πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς τῆς».

Ἄρθρον 8.

Τὸ ἄρθρον 13 τοῦ Ν. Δ. 3891)1958 ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«1. Πρὸς κάλυψιν τῶν εἰς ὑπαλληλικὸν προσωπικὸν ἀναγκῶν τῆς Ε.Ε.Α.Ε. διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας».

πηρεσίας και των Έρευνητικών Κέντρων αυτής, επιτρέπεται: ή σταδιακή πρόσληψις κατ' ανώτατον όριον ως ακολούθως: Έντός του πρώτου, από της δημοσιεύσεως του παρόντος, έτους:

α) 40 έπιστημόνων ειδικών περί τήν άπειμικήν ενέργειαν ή εις τας ειδικάς εφαρμογάς αυτής.

β) 80 τεχνιτών και παρασκευαστών, έχοντων τὰ προσόντα τὰ εν τοίς Κανονισμοίς της ΕΕΑΕ προβλεπόμενα.

γ) 5 ανωτέρων διοικητικών υπαλλήλων.

δ) 20 λοιπών διοικητικών υπαλλήλων, βοηθών και υπηρετών.

Διά Β. Διαταγμάτων, προτάσει του Προέδρου της Κυβερνήσεως εκδιδόμενων, δύναται, μετά πάροδον έτους από της έναρξεως της ισχύος του παρόντος, να αύξηθουν τὰ ως άνω ανώτατα όρια των μὲν ειδικών έπιστημόνων μέχρι του αριθμοῦ 60, των δὲ τεχνιτών και παρασκευαστών μέχρι του αριθμοῦ 120. Μετά πάροδον ενός εισέτι έτους δύναται, καθ' όμοιον τρόπον ν' αύξηθουν και μέχρι του αριθμοῦ 80 και 160 αντίστοιχως.

2. Οί υπάλληλοι των περιπτώσεων α' και β' προσλαμβάνονται ἐπὶ συμβάσει δημοσίου δικαίου, εἰ δὲ υπάλληλοι των περιπτώσεων γ' και δ' ως τακτικοί δημόσιοι υπάλληλοι.

3. Ο αριθμός και ή κατά κλάδους, κατηγορίας και βαθμούς διάρθρωσις των θέσεων των κατά τας περιπτώσεις γ' και δ' της παραγράφου 1 τακτικών υπαλλήλων καθορίζονται διά Β. Διατάγματος, εκδιδόμενου προτάσει του Προέδρου της Κυβερνήσεως.

4. Εἰς άπαν ανεξαιρέτως τὸ προσωπικὸν της Ε.Ε.Α.Ε. άδιακρίτως κατηγορίας, τὸ ασχολούμενον κατὰ τὴν κρίσιν της Διοικήσεως Έπιτροπῆς, εἰς ζώνην ηῤῥξημένης ραδιενεργείας, καταβάλλεται κατὰ τὸν αντίστοιχον χρόνον, ειδικὸν ἐπίδομα 60—80 % ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ αὐτοῦ, καθοριζόμενον ἐκάστοτε δι' αποφάσεως τοῦ Προέδρου της Κυβερνήσεως, μετά πρότασιν της Διοικήσεως Έπιτροπῆς.

5. Δι' αποφάσεως της Διοικήσεως Έπιτροπῆς, όρίζεται ἐκάστοτε ὁ απαιτούμενος αριθμὸς εργατοτεχνικοῦ προσωπικοῦ, ἐπὶ σχέσει ιδιωτικοῦ δικαίου».

Άρθρον 9.

Η παράγραφος 2 τοῦ άρθρου 15 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 ἀντικαθίσταται ὡς ακολούθως:

«Εν τῇ Ε.Ε.Α.Ε. συνιστάται Ὑπηρεσιακὸν Συμβούλιον, ασκούν δια τούς υπαλλήλους αὐτῆς τὰς ἀρμοδιότητας ὑπηρεσιακάς και πειθαρχικάς, τὰς ἀπορρεούσας ἐκ τοῦ Κώδικος περὶ καταστάσεως Δημοσίων Διοικητικῶν Ὑπαλλήλων, ὡς τροποποιεῖται διά τοῦ παρόντος Ν. Δ)τος.

Τὸ Ὑπηρεσιακὸν Συμβούλιον συγκροτεῖται δι' αποφάσεως τοῦ Προέδρου της Κυβερνήσεως, όρίζουσας και τὸν Γραμματέα αὐτοῦ, ἐκ μονίμων Δημοσίων Ὑπαλλήλων, ὡς ακολούθως:

α) Ἐξ ενός ανωτάτου δημοσίου λειτουργοῦ, ὡς Προέδρου.

β) Ἐκ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Διευθυντοῦ.

γ) Ἐκ τριῶν μελῶν της Διοικήσεως Έπιτροπῆς της Ε.Ε.Α.Ε. ἡ ανωτάτων ἡ ανωτέρων δημοσίων λειτουργῶν».

Άρθρον 10.

1. Τὸ δεύτερον ἐδάφιον της παραγράφου 5 τοῦ άρθρου 16 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 ἀντικαθίσταται ὡς ακολούθως:

«Τὸ οὕτως ἀποσπώμενον προσωπικὸν ἐποπτεύεται ὑπὸ τοῦ κατὰ βαθμὸν ἀρχαιοτέρου, ὑπάγεται δὲ διοικητικῶς εἰς τὴν ἐξ ἧς ἀπεσπάρθη Μονάδα».

2. Ἐν τέλει τοῦ άρθρου 16 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 προστίθεται παράγραφος ἔχουσα οὕτω:

«6. Η παρὰ τῇ Ε.Ε.Α.Ε. ὑπηρεσία τοῦ κατὰ τ' ανωτέρω ἀποσπώμενου προσωπικοῦ λογίζεται ὡς χρόνος πραγματικῆς ὑπηρεσίας, ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ ἐξ ἧς ἀπεσπάρθη. Διὰ τὸ προσωπικὸν τοῦτο συντάσσονται φύλλα ἡ ἐκθέσεις ποιότητος, κατὰ τὰς ισχύουσας διατάξεις, ἅτινα διαβιβάζόμενα εἰς τὴν Ὑ-

πηρεσίαν εἰς τὴν ἀνήκει λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν κατὰ τὴν κρίσιν τοῦτο. Τὰ φύλλα ταῦτα ἡ ἐκθέσεις ποιότητος συντάσσονται διὰ μὲν τὸ ἐπιστημονικὸν προσωπικόν, τούς τεχνίτας, παρασκευαστὰς και βοηθητικὸν προσωπικὸν των ἐγκαταστάσεων, κέντρων και ἐργαστηρίων ὑπὸ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Διευθυντοῦ, δι' ἅπαν δὲ τὸ λοιπὸν προσωπικὸν ὑπὸ τοῦ Προέδρου της Ε.Ε.Α.Ε.».

Άρθρον 11.

1. Η ἐν τέλει της παραγράφου 1 τοῦ άρθρου 22 τοῦ Ν.Δ. 3891)58 φράσις «Ὑπουργεῖου Συντονισμοῦ» ἀντικαθίσταται θιά της φράσεως «Ὑπουργεῖου Προεδρίας Κυβερνήσεως».

2. Η παράγραφος 3 τοῦ άρθρου 22 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Ν. Δ. ἀντικαθίσταται ὡς ακολούθως:

«Πᾶσαι αἱ δαπάναι, προμηθεῖται ὑλικοῦ και ὀργάνων, δαπάναι ἐκτελέσεως ἔργων, ἔξοδα λειτουργίας των Ὑπηρεσιῶν κ.λ.π. διενεργοῦνται τηρουμένων των διατάξεων της παρ. 4 τοῦ παρόντος άρθρου παρὰ της Διοικήσεως Έπιτροπῆς, ἥτις, δι' ἀποφάσεώς της, καθορίζει ἐκάστοτε και τὸν τρόπον της διενεργείας τούτων, κατὰ παρέκκλισιν των περὶ Δημοσίου Λογιστικοῦ, Κρατικῶν προμηθειῶν και ἐκτελέσεως Δημοσίων Ἔργων διατάξεων και πάσης ἄλλης γενικῆς ἡ ειδικῆς διατάξεως».

3. Τὸ άρθρον 24 τοῦ Ν.Δ. 3891)1958 ἀντικαθίσταται ὡς ακολούθως: «1. Δ' ἀποφάσεως των, Προέδρου Κυβερνήσεως και Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν καθορίζονται τὰ της πωλήσεως και διαθέσεως εἰς τὴν ἡμεδαπὴν ἡ ἀλλοδαπὴν των ἐκ της ἐκμεταλλεύσεως των ἀντιδραστηρίων παραγομένων ἡ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγομμένων ραδιενεργῶν ἰσοτόπων, ὡς και ὁ τρόπος της εἰσπράξεως και εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιτίμου τούτων εἰς τὸν Κρατικὸν προϋπολογισμόν.

2. Δι' ὁμοίων ἀποφάσεων καθορίζεται και ὁ τρόπος εἰσπράξεως και εἰσαγωγῆς εἰς τὸν Κρατικὸν προϋπολογισμόν των ὑπὸ τρίτων καταβαλλομένων χρηματικῶν ποσῶν τῇ Ε.Ε.Α.Ε. διὰ παροχὴν ὑπ' αὐτῆς πάσης φύσεως ὑπηρεσιῶν.

3. Ο καθορισμὸς της τιμῆς πωλήσεως των κατὰ τ' ανωτέρω ραδιενεργῶν ἰσοτόπων ἐνεργεῖται δι' ἀποφάσεως των, Προέδρου της Κυβερνήσεως και Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, μετὰ γνώμην της Διοικήσεως Έπιτροπῆς της Ε.Ε.Α.Ε.

4. Δι' ὁμοίας ἀποφάσεως καθορίζεται και τὸ ὕψος των καταβαλλομένων ὑπὸ τρίτων χρηματικῶν ποσῶν διὰ τὰς ὑπὸ της Ε.Ε.Α.Ε. παρεχομένης πρὸς αὐτοὺς ὑπηρεσίας».

Άρθρον 12.

1. Τὰ ἄρθρα 21 και 25 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 καταργοῦνται.

2. Ἐντός μηνὸς ἀπὸ της δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Ν.Δ. διὰ Β. Δ. εκδιδόμενου προτάσει τοῦ Προέδρου της Κυβερνήσεως, διορίζονται ὁ Πρόεδρος και τὰ Μέλη της Διοικήσεως Έπιτροπῆς. Ἄμα τῇ ἐκδόσει τοῦ ὡς ἄνω Β. Δ. λήγει αὐτοδικτικῶς ἡ θητεία τοῦ ἡδὴ Προέδρου και μελῶν της Διοικήσεως Έπιτροπῆς της Ε.Ε.Α.Ε. ὡς και των μελῶν της πρὸ αὐτῇ Γνωμοδοτικῆς Έπιτροπῆς.

Άρθρον 13.

Κυροῦνται ἀφ' ἧς ἐξεβόθησαν αἱ ὑπ' ἀριθ. 1029 της 9ης Δεκεμβρίου 1958 και 142 της 30 Αὐγούστου 1960 Πράξεις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, δημοσιευθεῖσαι διὰ της Ἐφημερίδος της Κυβερνήσεως, ἔχουσαι οὕτω:

Πράξις Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου 1029)9.12.1958.

(Φ.Ε.Κ. 222 (τεύχος Α') 17.12.58).

Περὶ ἀναστολῆς μέχρι τέλους οἰκον. έτους 1958 της ἐξαρμογῆς της διατάξεως της παρ. 1 άρθρ. 22 τοῦ Ν. Δ. 3891)58.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὼν ὑπ' ὄψει πρότασιν των Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν και Προεδρίας Κυβερνήσεως, ὅπως ἡ διάταξις

της παραγράφου 1 του άρθρου 21 του Ν. Δ. 3891)58 εφαρμόσθη από του οίκον. έτους 1959 και τούτο διότι επιβάλλεται δια λόγους δημοσιολογιστικής τάξεως και ενέτητος του προϋπολογισμού όπως αί δαπάναι της 'Ελληνικής 'Επιτροπής 'Ατομικής 'Ενεργείας (Ε.Ε.Α.Ε.) του διανυομένου οικονομικού έτους 1958 εμφανισθώσιν ενιαίως εις τον εκτελεσθέντα μέχρι 7.11.1958 ειδικόν προϋπολογισμόν της Προεδρίας Κυβερνήσεως, τὸ δὲ ἵνα μὴ ἐπιβραδυνθῇ διὰ τεχνικούς λόγους ἡ ἐνέργεια πληρωμῶν πρὸς τρίτους καὶ ἰδίᾳ εἰς τοὺς ἔχοντας ἀναλάβει τὴν ἐκτέλεσιν τῶν οἰκοδομικῶν ἐργασιῶν τοῦ Πηρυηνικοῦ Κέντρου «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ», γεγονός ὅπερ ἐνδέχεται νὰ δημιουργήσῃ ἐπιβράδυνσιν τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ὅλου ἔργου, ἐνῶ ἐξ ἀντιθέτου ἔχουσιν ἀναληφθῇ διεθνεῖς ὑποχρεώσεις λειτουργίας τοῦ Κέντρου τούτου ἐντὸς τακτῆς προθεσμίας, ἀποφασίζει:

Ἀνατρέπει μέχρι τέλους τοῦ οἴκον. έτους 1958 τὴν ἐφαρμογὴν τῆς διατάξεως τῆς παρ. 1 τοῦ άρθρ. 22 τοῦ Ν. Δ. 3891)58 «περὶ ἀναδιοργάνωσεως τῆς 'Ελληνικῆς 'Επιτροπῆς 'Ατομικῆς 'Ενεργείας».

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 1029 παροῦσαν πράξιν αὐτοῦ κυρωθεσμένην νομοθετικῶς.

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

Πράξις Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου 142)30.8.1960.
(Φ.Ε.Κ. (τεῦχος Α') 139)8.9.1960).

Περὶ οἰκονομικῆς ἐξυπηρετήσεως τῆς Ε.Ε.Α.Ε. μέχρι τέλους τοῦ οἴκον. έτους 1960 διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαθὼν ὑπ' ὅψει τὴν ὑπ' ἀριθ. 227897 ἐ. ἔ. πρότασιν τῶν Ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Προεδρίας Κυβερνήσεως. ἀποφασίζει:

1. Ὅπως ὁ προϋπολογισμὸς οἴκον. έτους 1960 τῆς 'Ελληνικῆς 'Επιτροπῆς 'Ατομικῆς 'Ενεργείας (Ε.Ε.Α.Ε.) ἐξακολουθήσῃ ἐκτελούμενος, ὡς πρὸς τὴν κατάταξιν τῶν πιστώσεων κατὰ κεφάλαια καὶ ἄρθρα, βάσει τοῦ κατατεθέντος εἰς τὴν Βουλὴν τοιοῦτου τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, ὡς ἐτροποποιήθη ἢ θὰ τροποποιηθῇ δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

II. Ὅπως ὁ αὐτὸς ὡς ἄνω προϋπολογισμὸς τῆς Ε.Ε.Α.Ε. ἐκτελεῖται μέχρι πέρας τοῦ οἰκονομικοῦ έτους 1960 ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας Ἐντελλομένων Ἐξόδων Ὑπουργείου Συντονισμοῦ με κύριον διατάκτην τὸν Ὑπουργὸν Προεδρίας Κυβερνήσεως.

Ἐκδόσαν πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ' ἀριθ. 142 παροῦσαν πράξιν αὐτοῦ, κυρωθεσμένην νομοθετικῶς.

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

Ἄρθρον 14.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Ν. Δ. ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύ-

σεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, πλὴν τῶν περιπτώσεων καὶ ὅς ἄλλως ὀρίζεται ἐν αὐτῷ.

Ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Βασ. Πρεσβείᾳ Βιέννης τῇ 9 Ὀκτωβρίου 1960.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Κ. ΚΑΛΛΙΑΣ, Δ. ΜΑΚΡΗΣ, Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, Δ. ΔΕΡΤΙΑΝΗΣ, Ν. ΜΑΡΤΗΣ, Σ. ΓΚΙΚΑΣ, Κ. ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ, Α. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ, Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ, Ε. ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ, Δ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ, Θ. ΚΟΝΙΤΣΑΣ, Ε. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ, Ι. ΨΑΡΡΕΑΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Ὀκτωβρίου 1960.

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΑΣ

(2)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4116

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Παρισίοις ὑπογραφείσης τῇ 18.2.1957 Διεθνοῦς Ὑγειονομικῆς Συμβάσεως διὰ τὴν πρόληψιν τοῦ ἀρθρώδους πυρετοῦ.

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὅψει τὰς διατάξεις τοῦ άρθρου 35 τοῦ Συντάγματος καὶ τὴν ἀπὸ 12 Ἰουλίου 1960 σύμφωνον γνώμην τῆς κατὰ τὴν παράγραφον 2 τοῦ αὐτοῦ άρθρου 35 Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ Βουλευτῶν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος ὑπογραφεῖσα ἐν Παρισίοις τῇ 18 Φεβρουαρίου 1957 Διεθνῆς Ὑγειονομικῆ Σύμβασις διὰ τὴν πρόληψιν τοῦ ἀρθρώδους πυρετοῦ ἣς τὸ κείμενον ἐπεταὶ ἐν Γαλλικῷ πρωτοτύπῳ καὶ ἑλληνικῇ μεταφράσει κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη ἰσχὺν νόμου.

Ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Βασ. Πρεσβείᾳ Βιέννης τῇ 9 Ὀκτωβρίου 1960.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Κ. ΚΑΛΛΙΑΣ, Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, Δ. ΔΕΡΤΙΑΝΗΣ, Ν. ΜΑΡΤΗΣ, Σ. ΓΚΙΚΑΣ, Κ. ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ, Α. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ, Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ, Γ. ΘΕΜΕΛΗΣ, Δ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ, Θ. ΚΟΝΙΤΣΑΣ, Δ. ΘΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Ι. ΨΑΡΡΕΑΣ, Τ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Ὀκτωβρίου 1960.

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΑΣ

Convention Sanitaire Internationale pour la Prevention
de la Fievre Aphteuse

Les Gouvernements signataires s'engagent à appliquer les mesures dont l'énoncé suit:

TITRE I.

Mesures Générales de Prophylaxie.

A) Déclaration obligatoire et immédiate de tous les cas de fièvre aphteuse, confirmés ou simplement soupçonnés.

B) Dans les exploitations envahies:

1. Séquestration de l'exploitation.

2. Abattage de tous les animaux réceptifs dans tous les cas où cette mesure pourrait conduire à l'éradication de la maladie, notamment lors des premiers foyers apparaissant dans un pays indemne, ou au déclin d'une épizootie.

3. Désinfection de l'exploitation et stérilisation des produits susceptibles de propager le contag.

C) Zone de protection:

Une zone de protection suffisamment étendue est établie autour des foyers. Les mesures suivantes y sont appliquées:

1. Recensement des animaux.

2. Interdiction du commerce des animaux vivants, réglementation de la circulation des animaux et des personnes ainsi que du trafic des produits animaux.

La levée de l'interdiction et de la réglementation ne peut être décidée que 15 jours au minimum après l'abattage ou la disparition du dernier cas de maladie et la désinfection consécutive.

3. Dans les pays utilisant l'abattage et la vaccination, celle-ci est immédiatement appliquée dans la zone de protection. Le vaccin devra répondre aux normes définies par l'Office International des Epizooties.

TITRE II.

Communication des Renseignements Epidemiologiques.

L'Office International des Epizooties, chargé de la réception et de la transmission des renseignements épidémiologiques correspond directement avec les autorités supérieures ou services chargés, dans les divers pays, de la police sanitaire des animaux.

Les Services Sanitaires adressent à cet Organisme:

1. La notification par voie télégraphique, des premiers cas de fièvre aphteuse constatés dans un pays indemne avec indication précise de leur situation géographique.

2. La confirmation, par voie télégraphique, de l'existence de la maladie avec communication des résultats des examens de Laboratoire (types ou variantes de virus etc...).

3. Ces renseignements complémentaires sur l'origine et l'allure de la maladie, le nombre des cas et les mesures prophylactiques appliquées.

4. Des informations à intervalles réguliers (par exemple, hebdomadairement) concernant l'évolution de la maladie et les nouvelles mesures sanitaires maintenues.

5. La notification de la disparition de la maladie avec indication des mesures maintenues.

6. Les règlements concernant la fièvre aphteuse et leurs modifications éventuelles.

Les renseignements ci-dessus énumérés sont également communiqués par les Services Sanitaires aux missions diplomatiques qui en feront la demande par l'entremise du Ministère des Affaires Etrangères.

TITRE III

Trafic International des animaux et tous produits Susceptibles de Transporter la fièvre Aphteuse :

L'importation et le transit des animaux et des produits mentionnés ci-dessus peuvent être autorisés à partir des seuls pays indemnes depuis au moins six mois.

Après entente entre les pays intéressés, des dérogations pourront être prévues.

Les véhicules (camions, wagons, avions etc...) servant au trafic international des animaux, doivent être agencés de manière à pouvoir être facilement et efficacement désinfectés et à rendre impossible toute dissémination de contag.

Les pays doivent posséder une organisation sanitaire aux postes-frontières, ports et aéroports permettant un contrôle régulier des mesures sanitaires relatives au trafic international.

Les certificats sanitaires exigés pour le trafic international ne peuvent être établis et délivrés que par les autorités vétérinaires officielles.

Les règlements, concernant le trafic international des animaux et des produits animaux qui intéressent la prophylaxie de la fièvre aphteuse seront communiqués à l'Office International des Epizooties ainsi que, dans les plus brefs délais, les modifications ou dérogations éventuelles.

L'importation, l'exportation et le transit des virus aphteux sont soumis à l'autorisation préalable des Services Vétérinaires des pays intéressés. Les échanges ne peuvent avoir lieu qu'entre Laboratoires agréés par les Etats pour l'étude des virus aphteux.

TITRE IV

Dispositions Générales :

1. La présente Convention sera ouverte à la signature du 1^{er} [1]57 au 31 [5]57 au Ministère des Affaires Etrangères français.

Elle sera ratifiée.

Les instruments de ratifications seront déposés auprès du Gouvernement français qui notifiera la date de ce dépôt à chacun des Etats signataires.

2. Les Etats qui n'auront pas signé la Convention pourront y adhérer à l'expiration du délai mentionné ci-dessus.

Les instruments d'adhésion seront déposés auprès du Gouvernement français qui notifiera la date de ce dépôt à tous les Gouvernements signataires et adhérents.

3. La présente Convention entrera en vigueur 30 jours après le dépôt du dixième instrument de ratification ou d'adhésion.

Elle entrera en vigueur pour chaque Etat qui la ratifie ou y adhère après cette date, 30 jours après le dépôt de son instrument de ratification ou d'adhésion.

Le Gouvernement français notifiera à chacune des parties contractantes la date d'entrée en vigueur de la Convention.

4. Toute proposition d'amendement ne pourra être introduite par un Pays membre qu'un an après l'entrée en vigueur de la Convention. Elle sera soumise au Gouvernement français qui transmettra pour étude au Comité technique de l'Office International des Epizooties. Celui-ci l'examinera en session ordinaire ou extraordinaire et fera connaître son avis au Gouvernement français.

Tout amendement déclaré recevable sera soumis par le Gouvernement français pour acceptation ou rejet à tous les Gouvernements signataires. Si la majorité de ces derniers se prononce en faveur de l'acceptation, il sera inclus dans la Convention.

Les instruments d'acceptation de l'amendement seront déposés auprès du Gouvernement français qui en informera tous les pays signataires ou adhérents ainsi que l'Office International des Epizooties.

5. Tout Pays Membre pourra dénoncer la présente Convention par notification adressée au Gouvernement français qui en avisera les autres parties contractantes ainsi que l'Office International des Epizooties. La dénonciation prendra effet un an après la date de la notification. 6. La présente Convention sera rédigée en langue française et anglaise en un seul original, le texte français faisant foi.

Cet original sera déposé dans les Archives du Gouvernement français qui en délivrera des copies conformes à tous les Gouvernements signataires et adhérents.

En foi de quoi les Plénipotentiaires ci-après, dont les pouvoirs ont été reconnus en bonne et due et forme, ont signé la présente Convention.

Fait à Paris, le 1er décembre 1956

Διεθνής Ύγειονομική Σύμβασις διὰ τὴν πρόληψιν τοῦ Ἀφθώδους Πυρετοῦ.

Αἱ συμβαλλόμεναι Κυβερνήσεις ὑποχρεοῦνται νὰ ἐφαρμόσουν τὰ ἀκόλουθα μέτρα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ I.

Γενικά προφυλακτικά Μέτρα :

Α) Ὑποχρεωτικὴ καὶ ἄμεσος δῆλωσις ὅλων τῶν κρουσμάτων ἀφθώδους Πυρετοῦ, ἢ ἀπλῶς ὑπόπτων.

Β) Εἰς τὰς προσβληθείσας ἐκμεταλλεύσεις :

1. Ἀποκλεισμός τῆς ἐκμεταλλεύσεως.

2. Σφαγὴ ὅλων τῶν δεκτικῶν μολύνσεων ζώων εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις ὅπου τὸ μέτρον τοῦτο θὰ ἦδύνατο νὰ ὁδηγήσῃ εἰς τὴν ἐκρίζωσιν κυρίως κατὰ τὴν ἐμφάνισιν τῶν πρώτων κρουσμάτων εἰς μίαν χώραν ἀπηλλαγμένην ἢ πρὸς τὸ τέρμα τῆς ἐπιζωοτίας.

3. Ἀπολύμανσις τῆς ἐκμεταλλεύσεως καὶ ἀποστειρώσεως τῶν προϊόντων δι' ὧν εἶναι δυνατὴ ἡ μετάδοσις τῆς νόσου.

Γ) Προστατευτικὴ Ζώνη :

Μία προστατευτικὴ ζώνη ἀρκετὰ ἐκτεταμένη καθορίζεται περίξ τῶν ἐστιῶν, ἐνθα ἐφαρμόζονται τὰ ἀκόλουθα μέτρα :

1. Ἀπογραφή τῶν ζώων.

2. Ἀπαγόρευσις ἐμπορίου ζώντων ζώων, διακανονισμός τῆς κυκλοφορίας τῶν ζώων καὶ ἀνθρώπων καθὼς καὶ τοῦ ἐμπορίου τῶν ζωικῶν προϊόντων.

Ἡ ἄρσις ἀπαγορεύσεως καὶ διακανονισμοῦ δὲν εἶναι δυνατόν ν' ἀποφασισθῇ πρὸ τῆς παρελεύσεως 15 ἡμερῶν τοῦλάχιστον ἀπὸ τῆς σφαγῆς ἢ τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ τελευταίου κρούσματος τῆς νόσου καὶ τῆς ἐνδεδειγμένης ἀπολύμανσεως.

3. Εἰς τὰς χώρας τὰς χρησιμοποιοῦσας τὴν σφαγὴν καὶ τὸν ἐμβολιασμόν, ὁ τελευταῖος οὗτος ἐφαρμόζεται ἄμέσως εἰς τὴν προστατευτικὴν ζώνην. Τὸ ἐμβόλιον θὰ ὀφείλῃ ν' ἀνταποκρίνεται εἰς τοὺς κανόνας τοὺς ὀριζομένους ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐπιζωοτιῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ II.

Κοινοποιήσις ἐπιδημιολογικῶν πληροφοριῶν.

Τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐπιζωοτιῶν, ἐπιφορτισμένον

μὲ τὴν λήψιν καὶ μετάδοσιν τῶν ἐπιδημιολογικῶν πληροφοριῶν, ἀλληλογραφεῖ ἀπ' εὐθείας μὲ τὰς ἀνωτέρας Ἀρχάς ἢ ὑπηρεσίας τῶν διαφόρων χωρῶν τὰς ἐπιφορτισμένας μὲ τὴν καταπολέμησιν τῶν ἐπιζωοτιῶν.

Αἱ Ὑγειονομικαὶ Ὑπηρεσίαι ἀπευθύνουν εἰς τὸν Ὁργανισμόν τοῦτον :

1. Τὴν ἀνακοίνωσιν τηλεγραφικῶς, τῶν πρώτων κρουσμάτων ἀφθώδους πυρετοῦ ἥτινα ἐξηκριβώθησαν εἰς μίαν χώραν ἀπηλλαγμένην, μὲ ἀκριβῆ ἐνδειξιν τῆς γεωγραφικῆς τῶν καταστάσεως.

2. Τὴν ἐπιβεβαίωσιν τηλεγραφικῶς, τῆς ὑπάρξεως τῆς νόσου μὲ κοινοποιήσιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐξετάσεων τοῦ Ἐργαστηρίου (τύπων ἢ παραλλαγῶν τοῦ τοῦ κλπ.)

3. Συμπληρωματικὰς πληροφορίας ἐπὶ τῆς προελεύσεως καὶ πορείας τῆς νόσου, τὸν ἀριθμὸν τῶν κρουσμάτων καὶ τῶν ἐφαρμοσθέντων προφυλακτικῶν μέτρων.

4. Πληροφορίας, κατὰ κανονικὰ διαστήματα (π.χ. ἐβδομαδιαίως), ἀφορώσας τὴν ἐξέλιξιν τῆς νόσου καὶ τῶν νέων ὑγειονομικῶν μέτρων, τῶν ἐνδεχομένως ληφθέντων.

5. Τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς ἐξαλείψεως τῆς νόσου μὲ ἐνδειξιν τῶν διατηρητέων μέτρων.

6. Τοὺς κανονισμοὺς τοὺς ἀφορῶντας τὸν ἀφθώδη πυρετὸν καὶ τὰς ἐνδεχομένας τροποποιήσεις τῶν.

Αἱ ἀνωτέρω ἀριθμούμεναι πληροφορίες κοινοποιοῦνται ἐπίσης, ὑπὸ τῶν ὑγειονομικῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τὰς διπλωματικὰς ἀποστολάς αἱ ὁποῖαι θὰ τὰς ζητήσωσι δαὶ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ III.

Διεθνὲς Ἐμπόριον ζώων καὶ πάντων τῶν προϊόντων, τῶν δυναμένων νὰ μεταδώσουν τὸν ἀφθώδη πυρετόν.

Ἡ Εἰσαγωγή καὶ διαμετακόμισις ζώων καὶ προϊόντων ἀνωτέρω ἀναφερομένων δύναται νὰ ἐπιτραπῇ μόνον ἐκ χωρῶν ἀπηλλαγμένων τοῦλάχιστον ἀπὸ 6 μῆνας.

Κατόπιν συνεννοήσεως μὲ τὰς ἐνδιαφερομένας χώρας, δύναται νὰ προβλέπωνται παρεκκλίσεις.

Τὰ ὀχήματα (φορτηγὰ αὐτοκίνητα, βαγόνια, ἀεροπλάνα κλπ.) χρησιμεύοντα διὰ τὸ διεθνὲς ἐμπόριον τῶν ζώων, ὀφείλουν νὰ εἶναι διαρρυθμισμένα εἰς τρόπον ὥστε νὰ δύνανται εὐκόλως καὶ ἀποτελεσματικῶς νὰ ἀπολυμαίνωνται καὶ νὰ καθίσταται ἀδύνατος πᾶσα διασπορὰ μολύνσεων.

Αἱ χῶραι ὀφείλουν νὰ ἔχουν μίαν ὑγειονομικὴν ὀργάνωσιν, εἰς τὰ φυλάκια τῶν συνόρων, λιμένας καὶ ἀερολιμένας, ἐπιτρέπουσαν ἓνα κανονικὸν ἐλεγχον τῶν ὑγειονομικῶν μέτρων τῶν σχετικῶν μὲ τὸ διεθνὲς ἐμπόριον.

Τὰ ἀπαιτούμενα ὑγειονομικὰ πιστοποιητικὰ διὰ τὸ διεθνὲς ἐμπόριον δὲν δύναται νὰ συνταχθοῦν καὶ νὰ ἐκδοθοῦν παρὰ μόνον ἀπὸ τὰς ἐπισήμους Κτηνιατρικὰς Ἀρχάς.

Οἱ κανονισμοὶ οἱ ἀφορῶντες τὸ διεθνὲς ἐμπόριον τῶν ζώων καὶ τῶν ζωικῶν προϊόντων ἅτινα ἐνδιαφέρουν τὴν προφύλαξιν ἐκ τοῦ ἀφθώδους πυρετοῦ θὰ ἀνακοινωθοῦν εἰς τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐπιζωοτιῶν καθὼς καὶ τὸ δυνατόν ταχύτερον αἱ τροποποιήσεις ἢ αἱ ἐνδεχόμεναι παρεκκλίσεις.

Ἡ εἰσαγωγή, ἡ ἐξαγωγή καὶ ἡ διαμετακόμισις τῶν ζώων τοῦ ἀφθώδους λαμβάνει χώραν κατόπιν προηγουμένης ἀδείας τῶν Κτηνιατρικῶν Ὑπηρεσιῶν τῶν ἐνδιαφερομένων χωρῶν. Αἱ ἀνταλλαγαὶ δὲν δύναται νὰ λάβουν χώραν παρὰ μεταξὺ τῶν Ἐργαστηρίων τῶν ὀριζομένων ἀπὸ τὰ κράτη διὰ τὴν μελέτην τῶν ζώων τοῦ ἀφθώδους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ IV.

Γενικαὶ διατάξεις.

1. Ἡ παροῦσα Σύμβασις θὰ τεθῇ πρὸς ὑπογραφήν ἀπὸ 1.1.57 ἕως 31.5.57 εἰς τὸ Γαλλικὸν Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν. Θὰ ἐπικυρωθῇ.

Τὰ ὅργανα ἐπικυρώσεως θὰ κατατεθοῦν παρὰ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἢ ὅποια θὰ ἀνακοινώσῃ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς καταθέσεως ταύτης εἰς ἕκαστον τῶν συμβαλλομένων Κρατῶν.

2. Αἱ χῶραι αἵτινες δὲν θὰ ἔχωσιν ὑπογράψει τὴν Σύμβασιν δύνανται νὰ συμμετέχωσι μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τῆς ἀνωτέρω ἀναφερομένης προθεσμίας.

Τὰ ὄργανα τῆς συμφωνίας θὰ κατατεθοῦν παρὰ τῇ Γαλλικῇ Κυβερνήσει ἥτις θὰ ἀνακοινώσῃ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς καταθέσεως ταύτης εἰς ἅπαντα τὰ συμμετέχοντα καὶ ὑπογράψαντα Κράτη.

3. Ἡ παροῦσα σύμβασις θὰ ἰσχύσῃ 30 ἡμέρας μετὰ τὴν μετάθεσιν τοῦ 10ου ὄργανου τῆς ἐπικυρώσεως ἢ συμμετοχῆς.

Θὰ ἰσχύσῃ διὰ κάθε Κράτος πού τὴν ἐπικυροῖ ἢ συμμετέχει μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην, 30 ἡμέρας μετὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ ὄργανου τῆς ἐπικυρώσεως ἢ τῆς συμμετοχῆς τῆς.

Ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις θὰ ἀνακοινώσῃ εἰς ἕκαστον τῶν συμβαλλομένων μερῶν τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἰσχύος τῆς Συμβάσεως.

4. Οἰαδήποτε πρότασις τροποποιήσεως δὲν δύναται νὰ γίνῃ ὑπὸ μιᾶς χώρας Μέλους παρὰ μόνον ἓν ἔτος μετὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ἰσχύος τῆς Συμβάσεως. Θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν ἥτις θὰ τὴν διαβιβάσῃ διὰ τὴν μελέτην, εἰς τὴν Τεχνικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἐπιζωοτιῶν.

Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη θὰ τὴν ἐξετάσῃ εἰς συνήθη σύνοδον ἢ εἰς ἑκτακτον τοιαύτην καὶ θὰ γνωρίσῃ τὴν γνώμην του εἰς τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν.

Πᾶσα δεκτὴ τροποποίησις θὰ ὑποβληθῇ ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἀποδοχὴν ἢ τὴν ἀπόρριψίν της, εἰς ὅλας τὰς ὑπογραψάσας Κυβερνήσεις.

Ἐὰν ἡ πλειοψηφία τῶν τελευταίων τούτων εἶναι ὑπὲρ τῆς ἀποδοχῆς, τοῦτο θὰ περιληφθῇ εἰς τὴν Σύμβασιν.

Τὰ ὄργανα τῆς ἀποδοχῆς τῆς τροποποιήσεως θὰ κατατεθοῦν εἰς τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν ἥτις θὰ πληροφωρήσῃ ἀπάσας τὰς ὑπογραψάσας ἢ συμμετεχούσας χώρας καθὼς καὶ τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐπιζωοτιῶν.

5. Πᾶσα χώρα Μέλος δύναται νὰ καταγγεῖλῃ τὴν παροῦσαν Σύμβασιν διὰ κοινοποιήσεως ἀπευθυνομένης εἰς τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν ἥτις θὰ εἰδοποιήσῃ περὶ αὐτοῦ τὰ ἄλλα συμβαλλόμενα μέρη ὡς καὶ τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐπιζωοτιῶν. Ἡ καταγγελία θὰ ἐκτελεσθῇ ἓν ἔτος μετὰ τὴν κοινοποίησιν.

6. Ἡ παροῦσα Σύμβασις θέλει συνταχθῇ εἰς τὴν Γαλλικὴν καὶ Ἀγγλικὴν εἰς ἓν μόνον πρωτότυπον, τὸ Γαλλικὸν κείμενον θεωρούμενον ὡς ἐπίσημον.

Τὸ πρωτότυπον τοῦτο θὰ κατατεθῇ εἰς τὰ Ἀρχεῖα τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἥτις θὰ ἐκδώσῃ ἀκριβῆ ἀντίγραφα εἰς ἀπάσας τὰς ὑπογραψάσας ἢ συμμετεχούσας Κυβερνήσεις.

Ἐπὶ τούτοις οἱ κατωτέρω πληρεξούσιοι, ἐξουσιοδοτημένοι καλῶς καὶ δεόντως, ὑπέγραψαν τὴν παροῦσαν Σύμβασιν.

Ἐγένετο ἐν Παρισίοις τὴν 1.12.1956

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Από 1 Ιανουαρίου 1960 ή έτησια συνδρομή της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως, ή τιμή των τμηματικών πωλυνμένων φύλλων αυτής και τα τέλη δημοσιεύσεως εν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης καὶ τῷ Παραρτήματι τῆς Ἑφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καθωρίσθησαν ὡς κάτωθι:

Α. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ. 400
2. » » » Β'	» 250
3. » » » Γ'	» 200
4. » » » Δ'	» 400
5. » » Παράρτημα	» 200
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	» 500
7. » » τεύχος «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κλπ.»	» 300
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	» 200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	» 2.000

Οἱ Δήμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἡμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ. 20.—
2. » » » Β'	» 12.50
3. » » » Γ'	» 10.—
4. » » » Δ'	» 20.—
5. » » Παράρτημα	» 10.—
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	» 25.—
7. » » τεύχος «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου κλπ.»	» 15.—
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας.....	» 10.—
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη.....	» 100.—

Β. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἐκαστον φύλλον, μέχρι 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 2, ἀπὸ 9 σελίδων καὶ ἄνω, ἐκτὸς εἰδικῶν περιπτώσεων, δραχ. 5.

Γ. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης:

Α'. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν.

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δρχ. 200
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν.....	» 5.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	» 1.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰς συνέλευσεις, ὡς καὶ τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων	» 500
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939	» 100
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	» 2.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν	» 500
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν	» 300
9. Τῶν Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων	» 2.000

10. Τῶν περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ὀλλοδαπῶν ἑταιρειῶν.....	Δρχ. 1.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	» 5.000

Β'. Δημοσιεύματα Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης.

1. Τῶν Καταστατικῶν.....	Δρχ. 500
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν Καταστατικῶν	» 200
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	» 100
4. Τῶν ἰσολογισμῶν.....	» 500
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	» 500

ΙΙ. Εἰς τὸ Παράρτημα:

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	» 200
2. Τῶν ἀδείων πωλήσεως ἱαματικῶν υδάτων.....	» 500

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὠρίσθη εἰς 5 %.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἐναντὶ ἀποδείκτικου εἰς πράξεως, ὅπερ μερὶμνη τοῦ ενδιαφερομένου ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύναται ν' ἀποστέλλωνται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα, ἅπαντα ἀποδίδουσι τοῦτο εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὀριζόμενα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (ΠΟΝΕΟ 185) ἐγκυκλίου διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστέλλομένων δι' ἐπιταγῶν, συνεποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸν.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ. ΧΡ. ΤΡΥΦΩΝΑΣ